

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet BRISE-LAMES GROS-CACOUNA	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-140314/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client EE517-140314	Date 2013-08-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-008-15496	
File No. - N° de dossier QCM-3-36052 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-30	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochette, Jean	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm008
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2834 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Port de Gros-Cacouna, Québec, Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMANEDMENT 006

Title : REPAIR OF THE GROS-CACOUNA BREAKWATERS

Included in the present amendment :

1. Questions and answers 3 and 4
-

QUESTIONS AND ANSWERS :

Question 3 : Est-ce qu'il est possible de réutiliser la pierre filtre 500-1100 kg récupéré lors de l'excavation du brise-lame sud si celle-ci répond aux exigences du devis ?

Answer 3 : Les soumissionnaires doivent établir leur soumission sur la base que la totalité de pierre filtre 500-1100 kg requise dans l'ouvrage provient d'une source d'approvisionnement extérieur (carrière).

Question 4 : Après avoir pris connaissance du devis, nous n'avons pas trouvé d'article spécifique traitant du transport en vrac tel que précisé dans les devis du MTQ. Il y a l'article 1.2 de la section 01 41 00, qui mentionne : (...) se conformer à toutes les lois, tous les règlements et décrets fédéraux, provinciaux et municipaux (...) Par contre, cet article ne nous donne pas assez d'informations permettant de préciser nos obligations envers le transport en vrac. En résumé, nous voudrions savoir si nous devons utiliser les services des entreprises de camionnage en vrac pour le transport de la pierre ou est-ce que nous pouvons utiliser nos propres camions ou ceux d'une compagnie de transport en particulier ?

Answer 4 : TPSGC n'a pas pris aucune entente avec quelque organisation que ce soit concernant le transport en vrac. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de vérifier auprès des autorités compétentes, soit Ministère, Société, Agence, Régie ou autres de l'application des lois et règlements les concernants respectivement.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.